



Pretty Little Liars

CREATED BY

I. Marlene King

BASED ON THE BOOKS BY

Sara Shepard

EPISODE 4.05

"Gamma Zeta Die!"

Spencer and Emily make plans to visit a nearby college, but they have very different agendas for their time spent on campus.

WRITTEN BY:

Maya Goldsmith

DIRECTED BY:

Mick Garris

ORIGINAL BROADCAST:

July 9, 2013

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Tyler Blackburn	...	Caleb Rivers (credit only)
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz (credit only)
Laura Leighton	...	Ashley Marin
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal (credit only)
Sasha Pieterse	...	Alison DiLaurentis (credit only)
Holly Marie Combs	...	Ella Montgomery
Chad Lowe	...	Byron Montgomery
Lesley Fera	...	Veronica Hastings
Mark Schroeder	...	Brendan McGowen
Eric Steinberg	...	Wayne Fields
Cody Christian	...	Mike Montgomery
Michael Busch	...	Nerdling
Cherie Jimenez	...	Marissa
Alex Duong	...	Guy
Keith Powers	...	Stringer Guy
Matt Orduna	...	Campus Cop

1

00:00:03,002 --> 00:00:04,379
Emily: I KNOW I SCREWED UP THE
SCHOLARSHIPS IF I CAN'T SWIM.

2

00:00:04,421 --> 00:00:05,881
YOU STILL HAVEN'T TOLD US
THE WHOLE TRUTH

3

00:00:05,923 --> 00:00:07,007
ABOUT HOW IT HAPPENED.

4

00:00:07,048 --> 00:00:08,550
Emily: IT DOESN'T MATTER HOW.

5

00:00:08,592 --> 00:00:09,635
IT MATTERS TO US
AND TO FAMILY SERVICES.

6

00:00:09,677 --> 00:00:11,178
THOSE PEOPLE THINK THAT

7

00:00:11,219 --> 00:00:12,513
WHAT HAPPENED TO YOU
HAPPENED IN THIS HOUSE.

8

00:00:12,554 --> 00:00:13,806
I'M NOT GOING TO UPENN.

9

00:00:13,848 --> 00:00:15,265
SPENCER THIS ISN'T FUNNY.

10

00:00:15,307 --> 00:00:16,725
I GOT MY REJECTION LETTER.

11

00:00:16,767 --> 00:00:19,019
VIENNA?
WOULD YOU LIKE TO COME WITH ME?

12

00:00:19,060 --> 00:00:20,771
YOU HAVE TO GO
TO VIENNA WITH ZACK.

13

00:00:20,813 --> 00:00:21,897
MIKE AND I, WE'RE GOING
TO BE JUST FINE WITH DAD.

14

00:00:21,939 --> 00:00:22,982
HEY WHAT'S THIS SONG?

15

00:00:23,022 --> 00:00:24,817
(bird whistling)

16

00:00:24,859 --> 00:00:25,985
IT'S NOT A SONG,
IT'S A PHONE NUMBER.

17

00:00:26,025 --> 00:00:26,902
WHERE IS THIS AREA CODE ANYWAYS?

18

00:00:26,944 --> 00:00:27,945
YORK COUNTY.

19

00:00:27,987 --> 00:00:29,488
DID ALI KNOW
ANYBODY FROM THERE?

20

00:00:29,530 --> 00:00:31,323
I'M GUESSING THAT SHE CALLED
HER BEACH HOTTIE.

21

00:00:31,365 --> 00:00:32,240
BOARD SHORTS.

22

00:00:32,282 --> 00:00:33,450
LET IT GO, SPENCER.

23

00:00:33,492 --> 00:00:34,910
WHY DO YOU STILL
THINK ALI'S ALIVE?

24

00:00:34,952 --> 00:00:36,787
LET IT GO OR IT
WILL COME APART

25

00:00:36,829 --> 00:00:38,789
IN WAYS THAT YOU
CANNOT EVEN IMAGINE.

26

00:00:38,831 --> 00:00:40,248
DID YOU KILL
DETECTIVE WILDEN?

27

00:00:40,290 --> 00:00:41,876
I'VE BEEN PROTECTING YOU
SINCE IT STARTED.

28

00:00:41,917 --> 00:00:42,960
Hanna: THE POLICE HAVE
OUR NAMES ON A BOARD

29

00:00:43,002 --> 00:00:44,294
WITH ARROWS AND GRAPHS.

30

00:00:44,336 --> 00:00:45,963
AND NOT JUST OURS,
MY MOM'S UP THERE.

31

00:00:46,005 --> 00:00:48,590
I KNOW YOU WERE HERE THE NIGHT
THAT WILDEN WAS KILLED.

32

00:00:48,632 --> 00:00:51,176
SHE CALLED ME, CAME OVER,
SAID SHE NEED MONEY.

33

00:00:51,218 --> 00:00:53,094
AND WHAT HAPPENED WHEN
YOU TOLD HER NO?

34

00:00:53,136 --> 00:00:54,513
I KEEP A GUN LOCKED
IN MY DESK.

35

00:00:54,555 --> 00:00:56,056
IT'S MISSING.

36

00:00:56,097 --> 00:00:58,767
HANNA, WHAT'S WRONG?
I THINK MY MOM KILLED WILDEN

37

00:00:58,809 --> 00:01:00,185
AND "A" KNOWS IT.

38

00:01:02,229 --> 00:01:05,232
(screaming)

39

00:01:07,902 --> 00:01:09,361
MOM!

40

00:01:22,165 --> 00:01:23,417
MOM?

41

00:01:30,758 --> 00:01:32,384
MOM?

42

00:01:32,426 --> 00:01:34,135
HMM?
WHAT'S WRONG?

43

00:01:34,177 --> 00:01:37,222
I HAD A NIGHTMARE.

44

00:01:39,098 --> 00:01:40,475
(screaming)

45

00:01:40,517 --> 00:01:43,311
(both screaming)

46

00:01:47,482 --> 00:01:49,026
MOM!

47

00:01:50,611 --> 00:01:51,779
HANNA?

48

00:01:51,820 --> 00:01:52,988
IS EVERYTHING OKAY?

49

00:01:53,030 --> 00:01:56,157
YEAH. YEAH, I'M FINE.

50

00:01:56,199 --> 00:01:58,077
YOU WANT TO TALK ABOUT IT?

51

00:01:58,118 --> 00:01:59,119
WHAT?

52

00:01:59,160 --> 00:02:01,204
NO.

53

00:02:01,246 --> 00:02:03,624
NO, NOT YET.

54

00:02:04,708 --> 00:02:06,043
OKAY.

55

00:02:11,840 --> 00:02:14,217
♪ GOT A SECRET,
CAN YOU KEEP IT ♪

56

00:02:14,259 --> 00:02:16,720
♪ SWEAR THIS ONE
YOU'LL SAVE ♪

57

00:02:16,762 --> 00:02:19,222
♪ BETTER LOCK IT
IN YOUR POCKET ♪

58

00:02:19,264 --> 00:02:21,850
♪ TAKING THIS ONE
TO THE GRAVE ♪

59

00:02:21,892 --> 00:02:26,772
♪ IF I SHOW YOU THEN I'LL KNOW
YOU WON'T TELL WHAT I SAID ♪

60

00:02:26,814 --> 00:02:29,190
♪ 'CAUSE TWO CAN
KEEP A SECRET ♪

61

00:02:29,232 --> 00:02:32,152
♪ IF ONE OF THEM IS DEAD ♪

62
00:02:37,825 --> 00:02:40,828
Veronica:
GOOD MORNING.

63
00:02:40,869 --> 00:02:42,037
MORNING.

64
00:02:42,079 --> 00:02:44,456
I JUST SPOKE TO MELISSA.

65
00:02:44,498 --> 00:02:46,416
SHE STARTED
HER INTERNSHIP TODAY.

66
00:02:46,458 --> 00:02:48,251
YEAH?

67
00:02:48,293 --> 00:02:50,796
WHAT DID SHE SAY?

68
00:02:50,838 --> 00:02:54,633
LONDON IS BEAUTIFUL,
BUT VERY COLD.

69
00:02:54,675 --> 00:02:56,760
SOUNDS LIKE
A PERFECT MATCH.

70
00:02:59,178 --> 00:03:00,305
THIS IS FOR YOU.

71
00:03:03,475 --> 00:03:05,144
WHAT IS THAT?

72
00:03:05,184 --> 00:03:06,687
IT'S WHAT YOU NEED TO READ

73
00:03:06,728 --> 00:03:08,605
BEFORE YOUR MEETING WITH

BRENDAN MCGOWAN.

74

00:03:08,647 --> 00:03:10,189
UMM...

75

00:03:10,231 --> 00:03:11,650
WHO'S THAT?

76

00:03:11,692 --> 00:03:13,027
HE'S A PRIVATE
ADMISSIONS COUNSELOR.

77

00:03:13,068 --> 00:03:15,029
HE'S GOING TO HELP
YOU WITH COLLEGE.

78

00:03:15,988 --> 00:03:17,322
HOW?

79

00:03:17,364 --> 00:03:20,159
THE CARLYLES HIRED HIM
AFTER NORA GOT THAT DUI.

80

00:03:20,199 --> 00:03:23,037
WITH BRENDAN SHE WAS STILL
ABLE TO GO TO HER SECOND CHOICE.

81

00:03:23,078 --> 00:03:25,372
BUT I DON'T HAVE A DUI.

82

00:03:25,413 --> 00:03:26,707
NO.

83

00:03:26,748 --> 00:03:29,208
BUT YOU HAVE RADLEY.

84

00:03:29,250 --> 00:03:31,086
BRENDAN WILL KNOW
WHICH SCHOOLS TO TARGET

85

00:03:31,128 --> 00:03:33,047
AND HOW TO MAKE YOU

MOST ATTRACTIVE TO THEM.

86

00:03:33,088 --> 00:03:35,256
OH, HE'S LIKE
AN IVY LEAGUE PIMP.

87

00:03:35,298 --> 00:03:37,384
SWEETIE,
YOU'VE WORKED HARD

88

00:03:37,425 --> 00:03:40,137
AND YOU DESERVE TO GO
TO A GOOD SCHOOL.

89

00:03:40,179 --> 00:03:41,680
WE JUST NEED TO
RE-POSITION YOU.

90

00:03:41,722 --> 00:03:45,726
MOM, I AM NOT A SOFA,
OKAY?

91

00:03:45,767 --> 00:03:48,603
AND NOBODY IS MORE UPSET
THAN I AM THAT I DIDN'T
GET INTO UPENN,

92

00:03:48,645 --> 00:03:51,314
BUT THAT DOESN'T MEAN
THAT I CAN'T GET INTO
OTHER GOOD SCHOOLS.

93

00:03:51,356 --> 00:03:54,568
I AGREE,
AND SO DOES BRENDAN.

94

00:03:59,280 --> 00:04:00,824
(knocking)
Wayne: HEY.

95

00:04:00,866 --> 00:04:02,784
I WAS GONNA MAKE
US SOME BREAKFAST.
YOU GOT TIME?

96

00:04:02,826 --> 00:04:04,912
YEAH.
I THINK SO.

97

00:04:04,953 --> 00:04:07,873
WHAT ABOUT MOM?

98

00:04:07,915 --> 00:04:09,708
SHE IS AT THE GYM.

99

00:04:09,750 --> 00:04:11,626
THAT'S THE THIRD TIME
THIS WEEK

100

00:04:11,668 --> 00:04:12,794
SHE'S LEFT BEFORE
IT'S LIGHT OUT.

101

00:04:12,836 --> 00:04:13,628
I KNOW, SHE'S...

102

00:04:13,670 --> 00:04:15,672
REALLY WORKING HARD TO--

103

00:04:15,714 --> 00:04:17,091
AVOID THE NEIGHBORS?

104

00:04:17,132 --> 00:04:19,676
(Wayne sighs)
YEAH.

105

00:04:22,137 --> 00:04:24,472
LISTEN, IT WILL
ALL BLOW OVER, EMMY.

106

00:04:24,514 --> 00:04:25,891
I PROMISE.

107

00:04:25,933 --> 00:04:28,185
NOT WITHOUT HUMILIATING
YOU BOTH FIRST.

108

00:04:28,227 --> 00:04:31,230
I'VE BEEN IN SCARIER
COMBAT ZONES THAN THIS TOWN.

109

00:04:31,271 --> 00:04:33,732
IT'S GONNA TAKE MORE THAN
A COUPLE OF DIRTY LOOKS

110

00:04:33,774 --> 00:04:35,943
AT THE HARDWARE STORE
TO TAKE ME OUT.

111

00:04:40,321 --> 00:04:43,033
IT'S A BEAUTIFUL CAMPUS.

112

00:04:43,075 --> 00:04:44,910
YEAH, IT'S OKAY.

113

00:04:52,876 --> 00:04:55,712
I'M SORRY THAT WE CAN'T
MAKE THAT WORK FOR YOU.

114

00:04:55,754 --> 00:04:58,715
DAD, IT'S OKAY.

115

00:04:58,757 --> 00:05:00,550
EVEN IF WE COULD AFFORD IT,

116

00:05:00,592 --> 00:05:01,718
I DOUBT I'D EVEN GET IN.

117

00:05:01,760 --> 00:05:03,428
WHY WOULD YOU SAY
SOMETHING LIKE THAT?

118

00:05:03,470 --> 00:05:08,934
BECAUSE WITHOUT SWIMMING,
I'M...

119

00:05:08,976 --> 00:05:10,518
AVERAGE.

120
00:05:10,560 --> 00:05:13,981
THERE IS NOTHING AVERAGE
ABOUT YOU.

121
00:05:16,858 --> 00:05:20,154
I KNOW I CAN'T DO MUCH...

122
00:05:21,780 --> 00:05:23,323
BUT WANT YOU TO KNOW

123
00:05:23,364 --> 00:05:26,451
I'M GONNA DO EVERYTHING
I CAN TO HELP YOU.

124
00:05:27,911 --> 00:05:31,165
I'M GONNA GO MAKE
THAT BREAKFAST.

125
00:05:31,206 --> 00:05:32,958
THOSE EGGS AREN'T GOING
TO BURN THEMSELVES.

126
00:05:36,170 --> 00:05:38,505
YOU'RE REPRESENTING YOUR FAMILY,

127
00:05:38,546 --> 00:05:41,466
YOUR SCHOOL, AND YOUR COMMUNITY
DURING THESE COLLEGE VISITS.

128
00:05:41,508 --> 00:05:42,926
TRANSLATION?

129
00:05:42,968 --> 00:05:46,847
DO NOT USE THIS WEEKEND
TO DISCOVER BEER PONG.

130
00:05:46,888 --> 00:05:48,015
YOU ARE TO USE THIS TIME

131
00:05:48,056 --> 00:05:50,684
TO AUDIT CLASSES,

TOUR THE CAMPUS,

132

00:05:50,725 --> 00:05:53,228
AND DECIDE IF THIS IS
WHERE YOU WANT TO GO.

133

00:05:53,270 --> 00:05:55,396
(bell rings)

134

00:05:56,857 --> 00:05:59,151
HEY, YOU GUYS,
WHY WOULD I DREAM THAT?

135

00:05:59,193 --> 00:06:01,278
I MEAN, "A" IS ABOUT TO DROP
THE HAMMER ON MY MOM.

136

00:06:01,320 --> 00:06:02,946
THE ONLY THING YOUR DREAM
IS TELLING YOU

137

00:06:02,988 --> 00:06:05,199
IS THAT YOU SHOULD BE DRINKING
WARM MILK BEFORE BED.

138

00:06:05,240 --> 00:06:07,034
MY DAD'S GUN IS MISSING,
SPENCER.

139

00:06:07,075 --> 00:06:09,203
YEAH, AND THAT LOOK REALLY BAD,
BUT WE'VE GONE OVER THIS.

140

00:06:09,244 --> 00:06:10,996
"A" HAS TRIED
TO FRAME US BEFORE--

141

00:06:11,038 --> 00:06:12,539
NO, IT'S NOT FRAMING
IF YOU ACTUALLY DID IT!

142

00:06:12,580 --> 00:06:13,999
HANNA, THIS IS YOUR MOTHER.

143

00:06:14,041 --> 00:06:16,251
OKAY, LOOKED YOU IN THE EYE
AND TOLD YOU SHE DIDN'T.

144

00:06:16,293 --> 00:06:18,086
Ella: DON'T YOU GUYS
HAVE A CLASS TO GET TO?

145

00:06:18,128 --> 00:06:20,463
YEAH, WE'RE GOING.

146

00:06:20,505 --> 00:06:23,300
YOU'D GET THERE FASTER IF
YOUR FEET WERE ACTUALLY MOVING.

147

00:06:24,301 --> 00:06:26,011
WHOA, WHAT'S
WITH YOUR MOM?

148

00:06:26,053 --> 00:06:27,554
KINDA HARSH.

149

00:06:27,595 --> 00:06:30,807
I DON'T KNOW. SHE'S BEEN
REALLY WEIRD THE PAST FEW DAYS.

150

00:06:30,849 --> 00:06:33,185
MAKES ME WONDER IF "A's" MOVED
ON FROM HANNA'S MOM TO MINE.

151

00:06:33,227 --> 00:06:35,770
WELL, "A" CAN MULTI-TASK.

152

00:06:35,812 --> 00:06:36,771
CAN YOU GUYS
COME OVER AFTER SCHOOL?

153

00:06:36,813 --> 00:06:38,315
I CAN'T.

154

00:06:38,357 --> 00:06:40,567

I HAVE A STRATEGY SESSION
AT THE BREW.

155

00:06:40,608 --> 00:06:44,029
MY MOM'S HIRED A SPIN-DOCTOR
TO MAKE ME SHINY AND NEW AGAIN.

156

00:06:44,071 --> 00:06:45,030
Aria: SORRY?

157

00:06:45,072 --> 00:06:46,405
IT'S AN ADMISSIONS COACH.

158

00:06:46,447 --> 00:06:47,949
SHE WANTS HIM
TO WAVE HIS MAGIC LOAFER

159

00:06:47,991 --> 00:06:50,035
AND GET ME INTO COLLEGE.

160

00:06:50,077 --> 00:06:51,912
Hanna: ALRIGHT,
I'LL SEE YOU LATER, GUYS.

161

00:06:51,953 --> 00:06:53,538
Aria: OKAY.

162

00:06:53,580 --> 00:06:56,375
HOW MUCH DO YOU THINK A
SPIN-DOCTOR LIKE THAT COST?

163

00:06:56,415 --> 00:06:57,625
IT'S THE HASTINGS,

164

00:06:57,667 --> 00:06:59,086
SO I'M GUESSING
IT COSTS THAN YOUR CAR.

165

00:06:59,127 --> 00:07:01,838
GUYS, THIS ISN'T
ABOUT MONEY, OKAY?

166

00:07:01,880 --> 00:07:04,632
I MEAN, THE LAST THING
ON MY MIND RIGHT NOW
IS TRYING TO SELL MYSELF.

167

00:07:04,674 --> 00:07:06,176
WITH EVERYTHING THAT
WENT DOWN WITH MELISSA,

168

00:07:06,218 --> 00:07:07,594
AND TIPPI BEING
BIRDNAPPED.

169

00:07:07,635 --> 00:07:08,887
DON'T EVEN BRING UP
THAT SINGING CANARY.

170

00:07:08,929 --> 00:07:10,222
PARROT.
WHATEVER.

171

00:07:10,264 --> 00:07:11,932
WE DON'T HAVE THE BIRD
OR THE BEAST.

172

00:07:11,973 --> 00:07:14,059
NOW THAT MELISSA'S GONE,
WE HAVE VERY LITTLE TO GO ON.

173

00:07:14,101 --> 00:07:15,977
WELL, IF MELISSA WAS TELLING
THE TRUTH ABOUT ANYTHING,

174

00:07:16,019 --> 00:07:17,312
THEN WE SHOULD BE
FOLLOWING THE ALI TRAIL.

175

00:07:17,354 --> 00:07:18,605
AND THAT TRAIL ENDS
WITH "BOARD SHORTS."

176

00:07:18,646 --> 00:07:19,940
AND OUR ONLY WAY
OF FINDING HIM

177

00:07:19,981 --> 00:07:21,149
WAS THROUGH TIPPI'S
PHONE NUMBER.

178

00:07:21,191 --> 00:07:22,234
I'VE ALREADY SPENT DAYS

179

00:07:22,276 --> 00:07:23,735
RESEARCHING THAT
STUPID NUMBER.

180

00:07:23,777 --> 00:07:26,071
I CAN'T FIND A SINGLE THREAD
THAT LINKS WILDEN, IAN,

181

00:07:26,113 --> 00:07:27,197
OR GARRETT TO YORK COUNTY.

182

00:07:28,489 --> 00:07:29,866
HOLD UP.

183

00:07:29,908 --> 00:07:32,994
WAIT, THERE'S A COLLEGE THERE,
I JUST SAW IT.

184

00:07:34,037 --> 00:07:35,414
CICERO.
CICERO COLLEGE.

185

00:07:35,455 --> 00:07:37,540
IS THERE A CONTACT NUMBER?

186

00:07:37,582 --> 00:07:38,875
YEAH.

187

00:07:41,044 --> 00:07:42,963
THAT'S INTERESTING.

188

00:07:43,004 --> 00:07:44,631
YEAH.
WHAT?

189
00:07:46,049 --> 00:07:47,301
YEAH, LOOK.

190
00:07:47,342 --> 00:07:49,010
THE AREA CODE
AND THE PREFIX ARE THE SAME.

191
00:07:52,222 --> 00:07:54,975
LOOKS LIKE WE JUST
GOT A LITTLE CLOSER.

192
00:07:55,976 --> 00:07:57,560
HEY!

193
00:07:57,602 --> 00:07:59,479
HEY.
HI.

194
00:07:59,520 --> 00:08:00,897
I CAME TO GRAB YOU FOR LUNCH,

195
00:08:00,939 --> 00:08:01,898
BUT HACKETT SAID
YOU WERE LEAVING EARLY.

196
00:08:01,940 --> 00:08:03,442
SHOULD I BE WORRIED?
NO.

197
00:08:03,483 --> 00:08:05,444
I'M WAS JUST GOING TO
STOP BY THE BREW TO SEE ZACK.

198
00:08:05,485 --> 00:08:07,904
OH, OKAY.
COOL.

199
00:08:07,946 --> 00:08:09,697
SO, HOW'S THE TRIP
PLANNING GOING?

200

00:08:09,739 --> 00:08:11,199
YOU BET ON HOW MUCH
SCHNITZEL YOU CAN EAT

201

00:08:11,241 --> 00:08:12,867
BEFORE YOU'RE
CRAVING A PATTY MELT?

202

00:08:12,909 --> 00:08:14,995
NOT EXACTLY...

203

00:08:15,036 --> 00:08:17,664
I'M ACTUALLY GONNA GO TO TELL
HIM THAT THE TRIP IS OFF.

204

00:08:18,999 --> 00:08:20,667
WHAT? WHY?

205

00:08:20,708 --> 00:08:22,294
DID YOU GUYS GET
IN A FIGHT?

206

00:08:22,336 --> 00:08:23,795
NO, NO. NOTHING LIKE THAT.

207

00:08:23,837 --> 00:08:24,879
IT'S JUST, UM...

208

00:08:24,921 --> 00:08:28,258
I JUST CHANGED MY MIND.

209

00:08:28,300 --> 00:08:30,677
HOLD IT.
LIKE TWO DAYS AGO

210

00:08:30,718 --> 00:08:32,220
YOU WERE MODELING
THERMALS AND MOON BOOTS.

211

00:08:32,262 --> 00:08:33,430
WHAT HAPPENED?

212

00:08:33,472 --> 00:08:35,056
I...

213
00:08:35,098 --> 00:08:36,933
I CAME TO MY SENSES.

214
00:08:36,975 --> 00:08:38,477
WE CAN WE TALK
ABOUT IT LATER, OKAY?

215
00:08:38,518 --> 00:08:39,602
I GOTTA GO.

216
00:08:41,729 --> 00:08:43,731
MOM.

217
00:08:43,773 --> 00:08:44,774
MOM, WAIT.

218
00:08:48,236 --> 00:08:49,946
DID SOMEBODY...

219
00:08:49,988 --> 00:08:52,366
SAY OR DO SOMETHING THAT
WOULD MAKE YOU CHANGE YOUR MIND?

220
00:08:52,407 --> 00:08:54,075
ACTUALLY, YES.

221
00:08:54,117 --> 00:08:56,244
I HAD A LONG TALK
WITH YOUR BROTHER

222
00:08:56,286 --> 00:08:58,872
AND HE'S JUST NOT COMFORTABLE
WITH ME LEAVING.

223
00:08:58,913 --> 00:09:00,207
WHAT?

224
00:09:00,248 --> 00:09:01,333
OH, PLEASE.

225

00:09:01,375 --> 00:09:03,001
MOM, MIKE CAN
TAKE CARE OF HIMSELF.

226

00:09:03,043 --> 00:09:05,628
YOUR BROTHER'S STILL NOT
RECOVERED FROM ME MOVING OUT.

227

00:09:05,670 --> 00:09:09,549
AND PUTTING AN OCEAN IN BETWEEN
US IS NOT EXACTLY IDEAL.

228

00:09:11,176 --> 00:09:13,387
WHAT? WHAT? WHAT
ARE YOU LOOKING AT?

229

00:09:13,428 --> 00:09:15,347
IS THAT A FLY OR A BEE?

230

00:09:15,389 --> 00:09:17,598
IT'S A BEE.
OPEN YOUR WINDOW.

231

00:09:19,893 --> 00:09:23,063
SEE? THIS IS WHY I CAN'T
MOVE 5,000 MILES AWAY.

232

00:09:23,104 --> 00:09:24,064
LOOK, WE'RE NOT
LOSING YOU FOREVER.

233

00:09:24,105 --> 00:09:24,981
IT'S JUST A COUPLE OF MONTHS.

234

00:09:25,023 --> 00:09:26,191
MIKE CAN DEAL WITH IT.

235

00:09:26,233 --> 00:09:28,026
ARIA, I CAN'T DISCUSS
THIS RIGHT NOW.

236

00:09:28,068 --> 00:09:31,154
BUT WE WILL TALK ABOUT IT
TOMORROW AT FAMILY NIGHT, OKAY?

237
00:09:31,196 --> 00:09:33,281
OKAY.

238
00:09:50,507 --> 00:09:53,593
(phone ringing)

239
00:09:57,722 --> 00:09:59,724
(buzzing)

240
00:10:14,906 --> 00:10:16,908
(screaming)

241
00:10:18,368 --> 00:10:21,329
Aria: MOM! MOM!

242
00:10:30,380 --> 00:10:31,714
SHE'S GOING TO BE
OKAY, RIGHT?

243
00:10:31,756 --> 00:10:33,174
Aria: YEAH, SHE'S FINE.

244
00:10:33,216 --> 00:10:35,135
THEY PUT HER ON SOME
ANTI-INFLAMMATORIES.

245
00:10:35,176 --> 00:10:36,970
I'M THE ONE WHO NEEDS
A SHOT OF SOMETHING.

246
00:10:37,011 --> 00:10:38,054
I'M FREAKING OUT.

247
00:10:38,096 --> 00:10:39,847
CAN YOU TRY AND TALK
TO YOUR MOM?

248
00:10:39,889 --> 00:10:40,640

CAN YOU EXPLAIN--

249

00:10:40,681 --> 00:10:41,891
EXPLAIN WHAT, EM?

250

00:10:41,933 --> 00:10:44,227
THAT "A" GAVE HER
FOUR-WHEEL HIVE?

251

00:10:44,269 --> 00:10:46,771
I JUST... I HAVE TO
GET HER OUT OF TOWN

252

00:10:46,813 --> 00:10:48,273
BEFORE "A" DECIDES TO UNLEASH

253

00:10:48,315 --> 00:10:50,233
THE REST OF THEIR EVIL ARK.
(phone beeps)

254

00:10:50,275 --> 00:10:51,901
HEY, IT'S MY MOM'S DOCTOR
ON THE OTHER LINE.

255

00:10:51,943 --> 00:10:52,902
I GOTTA GO, OKAY?

256

00:10:52,944 --> 00:10:54,362
OKAY. GIVE HER
MY BEST, OKAY?

257

00:10:54,404 --> 00:10:55,489
YEAH.

258

00:11:06,958 --> 00:11:07,959
ARE YOU BRENDAN?

259

00:11:08,001 --> 00:11:11,045
YEAH... SPENCER?

260

00:11:11,087 --> 00:11:12,422
NO. I'M EMILY.

261
00:11:12,464 --> 00:11:14,299
SHE'S RUNNING A LITTLE LATE.

262
00:11:14,341 --> 00:11:16,259
AH.

263
00:11:16,301 --> 00:11:17,552
HOW'D YOU GUESS?

264
00:11:17,594 --> 00:11:19,387
WAS IT THE LARGE,
SCARY LOOKING BINDER?

265
00:11:19,429 --> 00:11:20,805
YEP. YEAH AND, UH...

266
00:11:20,847 --> 00:11:22,098
COMPANY NAME IS ON IT.

267
00:11:22,140 --> 00:11:23,391
(both chuckle)

268
00:11:23,433 --> 00:11:24,643
CAN I GET YOU ANYTHING ELSE?

269
00:11:24,683 --> 00:11:26,478
UH, NO THANKS. I'M GOOD.

270
00:11:29,022 --> 00:11:30,524
AT THE RISK OF SOUNDING RUDE,

271
00:11:30,565 --> 00:11:32,150
WHAT IS IT THAT
YOU ACTUALLY DO?

272
00:11:32,192 --> 00:11:34,944
WELL, I HELP APPLICANTS
PUT THEIR BEST FOOT FORWARD

273
00:11:34,986 --> 00:11:36,196

AND TRY TO GET THEM FACE-TIME

274

00:11:36,237 --> 00:11:37,947
WITH PEOPLE WHO
CAN CHAMPION THEM.

275

00:11:37,989 --> 00:11:39,782
RIGHT.

276

00:11:39,824 --> 00:11:41,951
BUT HONESTLY,
MOST OF MY WORK IS EMOTIONAL.

277

00:11:41,993 --> 00:11:44,703
PEOPLE GET CRAZED
THROUGH THIS PROCESS,

278

00:11:44,745 --> 00:11:46,623
THEY NEED SOMEONE TO HELP
THEM OVER THE HOT COALS.

279

00:11:46,665 --> 00:11:49,083
YEAH, I GET THAT.

280

00:11:49,125 --> 00:11:51,044
I WAS READY TO SWIM
MY WAY INTO STANFORD

281

00:11:51,085 --> 00:11:52,337
BEFORE MY SHOULDER
GOT BUSTED.

282

00:11:52,379 --> 00:11:55,048
SO, NOW I DON'T
KNOW WHAT TO DO.

283

00:11:55,089 --> 00:11:56,383
WELL, IF I WERE YOUR ADVISOR,

284

00:11:56,424 --> 00:11:57,884
I'D FIGURE OUT A WAY
TO RE-BRAND YOU.

285

00:11:59,718 --> 00:12:01,095
HOW DID YOU GET INTO ALL THIS?

286

00:12:01,137 --> 00:12:03,806
I MEAN, YOU LOOK LIKE YOU
JUST GRADUATED YOURSELF.

287

00:12:03,848 --> 00:12:06,100
IT'S A FAMILY BUSINESS,
SO I TRAINED EARLY.

288

00:12:06,142 --> 00:12:09,103
BUT THANKS FOR NOTICING
THAT I'M NOT COLLECTING
SOCIAL SECURITY YET.

289

00:12:09,145 --> 00:12:10,480
(chuckles)

290

00:12:10,522 --> 00:12:12,649
EVERY TIME I WALK
THROUGH A HIGH SCHOOL DOOR

291

00:12:12,691 --> 00:12:14,234
WITH A BLAZER AND TIE

292

00:12:14,275 --> 00:12:16,110
I FEEL LIKE I MIGHT AS WELL
BE GRANDPA MUNSTER.

293

00:12:16,152 --> 00:12:17,820
(laughs)

294

00:12:17,862 --> 00:12:20,739
LOOK, IF YOU WANT...

295

00:12:20,781 --> 00:12:23,326
I COULD GO THROUGH SOME
OF THESE SCHOOLS WITH YOU.

296

00:12:23,368 --> 00:12:26,204
AT LEAST UNTIL

SPENCER SHOWS UP.

297

00:12:26,246 --> 00:12:28,456
YEAH. YEAH,
THAT'D BE GREAT.

298

00:12:34,295 --> 00:12:37,965
THANKS FOR AGREEING
TO DO THIS.

299

00:12:38,007 --> 00:12:41,344
I DIDN'T WANT ANYONE SEEING
ME COME TO YOUR OFFICE.

300

00:12:41,386 --> 00:12:44,389
ASHLEY, WHAT DID YOU COME
HERE TO TALK TO ME ABOUT?

301

00:12:44,431 --> 00:12:47,058
WILDEN.
DARREN WILDEN.

302

00:12:49,310 --> 00:12:51,438
I WANT TO TELL YOU
MY SIDE OF THE STORY.

303

00:12:52,855 --> 00:12:55,483
UNLESS YOU THINK
YOU ALREADY KNOW.

304

00:12:55,525 --> 00:13:00,071
I'VE--I'VE HEARD SOME RUMORS,
BUT...

305

00:13:00,113 --> 00:13:02,323
LOOK, I HAVE TO ASK
THIS AS A FORMALITY,

306

00:13:02,365 --> 00:13:04,284
ARE YOU TALKING TO ME
AS YOUR FRIEND

307

00:13:04,325 --> 00:13:05,535

OR AS YOUR LAWYER?

308

00:13:05,577 --> 00:13:08,496
HOPEFULLY BOTH.

309

00:13:08,538 --> 00:13:11,040
I-I THINK THE POLICE ARE
BUILDING A CASE AGAINST ME.

310

00:13:11,082 --> 00:13:12,250
WELL, LET ME LOOK INTO IT.

311

00:13:12,292 --> 00:13:14,502
I'VE GOT A CONTACT
AT ROSEWOOD PD.

312

00:13:16,630 --> 00:13:18,839
AREN'T YOU GOING TO ASK ME?

313

00:13:18,881 --> 00:13:20,550
WHAT?

314

00:13:21,635 --> 00:13:23,470
IF I'M GUILTY?

315

00:13:24,554 --> 00:13:26,556
I'LL CALL MY CONTACT.

316

00:13:26,598 --> 00:13:28,725
YOU SIT TIGHT UNTIL THEN, OKAY?

317

00:13:32,145 --> 00:13:34,272
VERONICA, I...

318

00:13:34,314 --> 00:13:36,190
I HAVE SOME SKELETONS
IN MY CLOSET.

319

00:13:36,232 --> 00:13:40,069
AND I JUST DIDN'T
WANT YOU TO BE SURPRISED.

320

00:13:41,154 --> 00:13:43,239
NOTHING SURPRISES ME ANYMORE.

321

00:13:44,741 --> 00:13:47,118
YOU NEED TO COVER YOUR BASES.

322

00:13:47,160 --> 00:13:49,245
I WOULD START
WITH THESE THREE.

323

00:13:49,287 --> 00:13:51,790
PLUS DAVOREN HAS
A POLYNESIAN STUDIES MAJOR.

324

00:13:51,830 --> 00:13:54,083
ARE YOU... HAWAIIAN?

325

00:13:54,125 --> 00:13:56,336
UH, FILIPINO, KOREAN,
IRISH, SCOTTISH.

326

00:13:56,377 --> 00:13:59,130
YEAH, BUT I'M NOT
REALLY INTERESTED

327

00:13:59,172 --> 00:14:00,131
IN POLYNESIAN STUDIES,

328

00:14:00,173 --> 00:14:02,258
I WANT TO MAJOR IN BIOLOGY.

329

00:14:02,300 --> 00:14:04,803
WELL, THERE'S NO HARM
IN FAKING IT

330

00:14:04,843 --> 00:14:06,012
FOR A LITTLE WHILE
THOUGH, RIGHT?

331

00:14:06,053 --> 00:14:08,222
(chuckles)

332
00:14:08,264 --> 00:14:09,890
Spencer: BRENDAN?
YEAH.

333
00:14:09,932 --> 00:14:11,810
I'M SPENCER.
SO SORRY I'M LATE.

334
00:14:11,850 --> 00:14:14,354
NO PROBLEM.
YOUR FRIEND IS GREAT COMPANY.

335
00:14:14,395 --> 00:14:15,396
NO, STAY.

336
00:14:19,192 --> 00:14:22,153
SO, I'VE GOT THIS WEEKEND'S
CAMPUS VISIT TO BROWN SET.

337
00:14:22,195 --> 00:14:24,489
YEAH, I WAS LOOKING OVER THAT
LIST OF STUFF YOU GAVE ME,

338
00:14:24,531 --> 00:14:26,866
AND I THINK I ACTUALLY
WANT TO CHECK OUT CICERO.

339
00:14:26,907 --> 00:14:28,159
I'M A LITTLE CONFUSED.

340
00:14:28,201 --> 00:14:29,828
CICERO WASN'T EVEN ON YOUR LIST.

341
00:14:29,869 --> 00:14:32,372
I UNDERSTOOD FROM YOUR MOM THAT
WE WERE FOCUSING ON THE IVIES.

342
00:14:32,413 --> 00:14:35,249
YEAH, BUT IT NEVER HURTS
TO HAVE A SAFETY SCHOOL, RIGHT?

343
00:14:35,291 --> 00:14:37,502

SURE.

344

00:14:37,544 --> 00:14:40,588
WE'LL POSTPONE BROWN.

345

00:14:40,630 --> 00:14:42,131
WHY DON'T WE MEET
AT CICERO TOMORROW MORNING?

346

00:14:42,173 --> 00:14:43,883
I CAN INTRODUCE YOU
TO THE HEAD OF--

347

00:14:43,924 --> 00:14:46,636
ACTUALLY, I WAS THINKING THAT
I SHOULD PROBABLY GO BY MYSELF.

348

00:14:46,678 --> 00:14:48,805
YOU KNOW, TO GET A REAL FEEL
FOR THE PLACE.

349

00:14:48,847 --> 00:14:52,350
I THINK OUR TIME WOULD BE
BETTER SPENT MEETING WITH
SOME DEPARTMENT HEADS.

350

00:14:52,392 --> 00:14:55,144
THE DIRECTOR OF ADMISSIONS
HAPPENS TO BE A FAMILY FRIEND.

351

00:14:55,186 --> 00:14:56,730
OH.

352

00:14:56,771 --> 00:14:59,065
UH, DO YOU THINK CICERO
WOULD BE A GOOD FIT FOR ME?

353

00:14:59,106 --> 00:15:01,401
YEAH. YEAH.

354

00:15:01,442 --> 00:15:02,569
YOU SHOULD TOTALLY COME.

355
00:15:02,610 --> 00:15:03,611
I'LL DRIVE BOTH OF US.

356
00:15:05,864 --> 00:15:06,906
(chuckles)

357
00:15:08,533 --> 00:15:11,327
(beeping)

358
00:15:11,369 --> 00:15:13,580
WHEN DID YOU GET HOME?

359
00:15:13,621 --> 00:15:15,456
I DON'T KNOW.
LIKE A MINUTE AGO.

360
00:15:15,498 --> 00:15:17,166
WHERE'S DAD?

361
00:15:17,208 --> 00:15:19,210
HE'S OUT.
HOW'S MOM?

362
00:15:19,252 --> 00:15:21,254
PUFFY.
CAN WE TALK?

363
00:15:21,295 --> 00:15:22,463
LATER, OKAY?

364
00:15:22,505 --> 00:15:24,674
I'M CRUSHING THIS LEVEL.

365
00:15:24,716 --> 00:15:25,550
WHAT THE HELL?!

366
00:15:25,592 --> 00:15:26,885
WHAT DID YOU SAY TO MOM

367
00:15:26,926 --> 00:15:28,010
TO MAKE HER CHANGE

HER MIND ABOUT EUROPE?

368

00:15:28,052 --> 00:15:29,763
GIVE THAT BACK TO ME.
STOP.

369

00:15:29,804 --> 00:15:32,139
DON'T YOU EVEN CARE THAT
SHE'S IN BED RIGHT NOW

370

00:15:32,181 --> 00:15:34,392
COVERED IN LIKE FIVE LAYERS
OF CALAMINE LOTION!

371

00:15:34,434 --> 00:15:35,602
OF COURSE I DO.

372

00:15:35,643 --> 00:15:37,395
WHAT DOES THAT HAVE
TO DO WITH EUROPE?

373

00:15:37,437 --> 00:15:39,564
NOTHING, I...

374

00:15:39,606 --> 00:15:42,066
LOOK, MIKE, MY POINT
IS YOU'RE BEING SELFISH.

375

00:15:42,108 --> 00:15:44,193
OKAY, YOU'RE SITTING HERE
PLAYING VIDEO GAMES

376

00:15:44,235 --> 00:15:45,486
WHILE SHE'S TRYING
TO FIGHT HER SWELLING DOWN--

377

00:15:45,528 --> 00:15:46,780
SHE SAID SHE NEEDED TO REST!

378

00:15:46,821 --> 00:15:47,906
AND YOU WON'T LET
HER LEAVE FOR A TRIP.

379

00:15:47,947 --> 00:15:49,616
HOW IS THAT BEING SELFISH?

380

00:15:49,657 --> 00:15:51,117
BECAUSE YOU ONLY
WANT HER AROUND

381

00:15:51,158 --> 00:15:52,535
TO HOLD YOUR HAND WHILE
YOU'RE WRITING A PAPER.

382

00:15:52,577 --> 00:15:54,161
EXCUSE ME?

383

00:15:54,203 --> 00:15:56,205
I LIKE HAVING MOM HERE.

384

00:15:57,415 --> 00:15:59,292
WHY ARE YOU TRYING
TO SHIP HER OFF?

385

00:15:59,333 --> 00:16:00,960
'CAUSE I CARE ABOUT
HER HAPPINESS, THAT'S WHY.

386

00:16:01,001 --> 00:16:02,211
TRY YOUR OWN.

387

00:16:02,253 --> 00:16:04,046
THE ONLY REASON YOU
WANT HER TO GO SO BAD

388

00:16:04,088 --> 00:16:05,757
IS SO YOU CAN START
BOFFING YOUR TEACHER AGAIN.

389

00:16:11,387 --> 00:16:12,847
IT'S HARD TO GET FRISKY
WITH FITZ

390

00:16:12,889 --> 00:16:14,724
WHEN SOMEONE'S LOOKING OVER

YOUR SHOULDER, HUH?

391

00:16:34,285 --> 00:16:35,662
HANNA?

392

00:16:35,703 --> 00:16:37,413
CAN YOU HELP ME
WITH THESE, PLEASE?

393

00:16:42,585 --> 00:16:45,880
SO, I HEARD SOME KIDS
FROM SCHOOL

394

00:16:45,922 --> 00:16:48,299
ARE GOING ON CAMPUS VISITS
THIS WEEKEND.

395

00:16:48,341 --> 00:16:49,216
YOU DIDN'T WANT TO GO?

396

00:16:49,258 --> 00:16:50,760
WELL, I DON'T REALLY LIKE

397

00:16:50,802 --> 00:16:52,470
WHEN THE TOUR GUIDES
WALK BACKWARDS.

398

00:16:52,512 --> 00:16:53,721
IT MAKES ME NAUSEOUS.

399

00:16:55,097 --> 00:16:57,141
ESPECIALLY IF THEY'RE
WEARING PLEATED JEANS.

400

00:16:57,183 --> 00:16:59,769
FINE, HANNA.

401

00:16:59,811 --> 00:17:01,896
I DON'T NEED TO LOOK
AT COLLEGES.

402

00:17:01,938 --> 00:17:04,816

I ALREADY KNOW
WHERE I WANNA GO.

403

00:17:04,858 --> 00:17:07,026
WELL, UNTIL YOU GET INTO
THE FASHION INSTITUTE,

404

00:17:07,067 --> 00:17:08,820
YOU MIGHT WANT TO HAVE
SOME OTHER CHOICES.

405

00:17:08,862 --> 00:17:13,073
(phone ringing)

406

00:17:13,115 --> 00:17:14,701
HELLO?

407

00:17:14,742 --> 00:17:15,869
HI.

408

00:17:16,828 --> 00:17:18,120
NO, I CAN TALK.

409

00:17:18,162 --> 00:17:21,791
I JUST DIDN'T EXPECT
TO HEAR FROM YOU SO SOON.

410

00:17:21,833 --> 00:17:23,584
CAN YOU HANG ON A SECOND?

411

00:17:23,626 --> 00:17:26,796
I GOT YOU THE RICE SALAD
YOU LIKE.

412

00:17:26,838 --> 00:17:29,298
UM, START WITHOUT ME,
I'LL BE RIGHT BACK.

413

00:17:40,727 --> 00:17:42,228
Ashley: I DON'T UNDERSTAND.

414

00:17:42,269 --> 00:17:45,023

HOW BAD IS IT?

415

00:17:45,105 --> 00:17:46,524
Veronica: YOU SHOULD
COME TO MY OFFICE

416

00:17:46,566 --> 00:17:48,401
FIRST THING IN THE MORNING.

417

00:17:51,905 --> 00:17:53,447
OKAY, SO I KNOW THAT THEY'RE
DIVORCED AND EVERYTHING,

418

00:17:53,489 --> 00:17:55,074
BUT DO YOU THINK YOUR DAD
WOULD COVER FOR YOUR MOM

419

00:17:55,115 --> 00:17:56,075
IF SHE WAS IN SERIOUS TROUBLE?

420

00:17:56,116 --> 00:17:58,327
HI.
GOOD MORNING.

421

00:17:58,369 --> 00:17:59,704
I NEVER WENT TO BED.

422

00:17:59,746 --> 00:18:01,748
DO YOU THINK YOUR DAD
WOULD STILL PUT HIMSELF

423

00:18:01,789 --> 00:18:03,833
ON THE LINE FOR YOUR MOM
IF SHE REALLY NEEDED IT?

424

00:18:03,875 --> 00:18:05,626
UM...

425

00:18:05,668 --> 00:18:06,794
I DON'T KNOW, HAN.

426

00:18:06,836 --> 00:18:09,296

YEAH, I MEAN,
I THINK HE WOULD.

427

00:18:11,424 --> 00:18:12,884
WHY? DID YOU
CALL YOUR DAD?

428

00:18:12,926 --> 00:18:15,135
NO, I DON'T KNOW
IF I SHOULD.

429

00:18:15,177 --> 00:18:16,220
I MEAN, WHAT IF CALEB'S RIGHT?

430

00:18:16,262 --> 00:18:18,056
I DON'T WANT TO PUSH
MY DAD TO HELP

431

00:18:18,097 --> 00:18:20,140
AND THEN HIM JUST
GO THE OTHER WAY.

432

00:18:20,182 --> 00:18:21,893
YEAH, WELL, WHY AREN'T
YOU WAKING UP CALEB?

433

00:18:21,935 --> 00:18:23,185
YOU DON'T THINK I'VE TRIED?

434

00:18:23,227 --> 00:18:24,395
HE'S CAMPING WITH HIS DAD.

435

00:18:24,437 --> 00:18:25,688
THE CLOSEST THING
HE HAS TO A PHONE

436

00:18:25,730 --> 00:18:27,815
IS AN EMPTY CAN OF BEANS.

437

00:18:27,857 --> 00:18:31,778
WHAT EXACTLY BROUGHT
ALL OF THIS ON?

438

00:18:31,819 --> 00:18:33,320
HER MUDDY SHOES, THEY'RE GONE.

439

00:18:33,362 --> 00:18:34,655
THEY'RE NOT UNDER THE SINK.

440

00:18:34,697 --> 00:18:36,074
DO YOU THINK
THAT "A" TOOK THEM?

441

00:18:36,115 --> 00:18:38,034
NO, THEY'RE PROBABLY
JUST IN HER CLOSET.

442

00:18:38,076 --> 00:18:39,201
DID YOU LOOK THERE?

443

00:18:40,787 --> 00:18:42,162
IT'S LOCKED.

444

00:18:42,204 --> 00:18:44,373
GOD, THIS IS SO WEIRD,
SHE NEVER LOCKS HER CLOSET.

445

00:18:44,415 --> 00:18:47,251
WELL, SHE PICKED
A GOOD TIME TO START.

446

00:18:47,293 --> 00:18:48,502
I GOTTA GO.

447

00:18:48,544 --> 00:18:50,755
OKAY, JUST CHECK IN
WITH ME LATER, OKAY?

448

00:18:50,797 --> 00:18:52,590
BYE.

449

00:18:55,551 --> 00:18:57,929
HEY, YOU NEED ME TO DROP
YOU OFF AT SPENCER'S?

450
00:18:57,971 --> 00:19:01,099
OH, I'M GOOD.
SHE'S COMING TO PICK ME UP.

451
00:19:09,273 --> 00:19:10,733
HERE.

452
00:19:10,775 --> 00:19:13,444
WHAT'S THIS?

453
00:19:13,486 --> 00:19:16,447
GAS MONEY.
AND A LITTLE EXTRA.

454
00:19:16,489 --> 00:19:18,783
DAD, THAT'S A LOT EXTRA.

455
00:19:18,825 --> 00:19:21,953
WELL, I WANT YOU TO ENJOY
YOURSELF THIS WEEKEND.

456
00:19:21,995 --> 00:19:24,747
TAKE SPENCER OUT
FOR A PIZZA, MY TREAT.

457
00:19:24,789 --> 00:19:26,624
I'M GOOD.
I GOT PAID YESTERDAY.

458
00:19:26,666 --> 00:19:28,042
THEN TAKE IT,

459
00:19:28,084 --> 00:19:30,294
AND BUY YOURSELF SOMETHING
YOU ORDINARILY WOULDN'T.

460
00:19:30,336 --> 00:19:31,378
YOU KNOW?

461
00:19:31,420 --> 00:19:33,422
HANDBAG...

462
00:19:33,464 --> 00:19:35,508
I DON'T KNOW.

463
00:19:35,549 --> 00:19:36,676
THANKS.

464
00:19:46,060 --> 00:19:47,103
HI.

465
00:19:51,024 --> 00:19:53,651
HOW'S SHE DOING?

466
00:19:53,693 --> 00:19:56,195
SHE'S FINE.

467
00:19:56,236 --> 00:19:58,990
SHE'S JUST TIRED
FROM THE MEDICATION.

468
00:20:01,117 --> 00:20:02,994
UMM...

469
00:20:03,036 --> 00:20:04,370
ARE YOU GOING TO GO SEE HER?

470
00:20:04,411 --> 00:20:06,288
YES, I WAS PLANNING TO LATER.

471
00:20:06,330 --> 00:20:08,124
WELL, COULD YOU
SOONER THAN LATER?

472
00:20:09,208 --> 00:20:10,334
SHE NEEDS YOU.

473
00:20:10,376 --> 00:20:12,003
UH, NO SHE DOESN'T.

474
00:20:12,045 --> 00:20:14,296
SHE NEEDS YOU TO TELL
HER TO GO TO EUROPE.

475
00:20:14,338 --> 00:20:16,174
I DO, TOO.

476
00:20:18,009 --> 00:20:20,845
ARIA, ARE YOU ASKING ME
TO CONVINCING YOUR MOTHER

477
00:20:20,887 --> 00:20:23,097
TO RUN OFF WITH
HER NEW BOYFRIEND?

478
00:20:25,641 --> 00:20:27,434
WELL, THAT'S NOT
GOING TO HAPPEN.

479
00:20:27,476 --> 00:20:29,520
WHY WOULD YOU
WANT ME TO DO THAT?

480
00:20:29,562 --> 00:20:30,980
BECAUSE SHE DOESN'T UNDERSTAND

481
00:20:31,022 --> 00:20:32,565
WHAT SHE'S GIVING UP
IF SHE DOESN'T GO.

482
00:20:32,606 --> 00:20:35,151
WOULDN'T YOU MISS HER?

483
00:20:36,443 --> 00:20:39,572
YES, SO MUCH.

484
00:20:42,075 --> 00:20:43,159
LOOK SHE'S ONLY STAYING HERE

485
00:20:43,201 --> 00:20:45,078
BECAUSE SHE THINKS
THAT SHE HAS TO.

486
00:20:45,119 --> 00:20:47,663
AND YOU'RE THE ONLY PERSON

WHO CAN RELEASE HER FROM THAT.

487

00:20:48,622 --> 00:20:49,957
ARIA...

488

00:20:49,999 --> 00:20:51,417
YOUR MOTHER IS A GROWN WOMAN

489

00:20:51,458 --> 00:20:54,212
WHO CAN MAKE HER OWN DECISIONS.

490

00:20:57,006 --> 00:21:00,093
LOOK, I KNOW THAT THIS
IS A REALLY STRANGE REQUEST.

491

00:21:00,134 --> 00:21:03,012
BUT SHE VALUES YOUR OPINION.

492

00:21:03,054 --> 00:21:05,890
AND SHE STILL CARES A LOT ABOUT
WHAT YOU THINK OF HER.

493

00:21:22,990 --> 00:21:25,701
Brendan: OUR FIRST STOP TODAY
IS A REGENTS' TEA.

494

00:21:25,743 --> 00:21:28,287
HEAD OF THE HUMANITIES
DEPARTMENT'S GONNA BE THERE,

495

00:21:28,328 --> 00:21:31,665
SO IF YOU CAN CASUALLY SLIP
IN A REFERENCE TO KIERKEGAARD,

496

00:21:31,707 --> 00:21:33,126
YOU'LL MAKE HIS HEART
GO PITTER-PAT.

497

00:21:33,167 --> 00:21:34,919
YEAH.
YOU KNOW THOSE
SORORITY SCHOLARSHIPS

498
00:21:34,961 --> 00:21:36,921
YOU MENTIONED EARLIER?
YEAH.

499
00:21:36,963 --> 00:21:38,131
HOW DO I GET ONE OF THOSE?

500
00:21:38,172 --> 00:21:39,673
DO THEY REQUIRE POM-POMS?

501
00:21:39,715 --> 00:21:42,218
Brendan: NO, BUT
THERE ARE CERTAIN STEPS

502
00:21:42,260 --> 00:21:45,930
YOU COULD TAKE TO HELP
YOURSELF GET NOTICED.

503
00:21:45,972 --> 00:21:48,224
I'D BE HAPPY TO TALK
MORE ABOUT IT.

504
00:21:48,266 --> 00:21:50,184
MAYBE OVER A MEAL?

505
00:21:50,226 --> 00:21:51,685
YEAH, SURE.

506
00:21:53,938 --> 00:21:55,606
I'LL GET OUR BADGES.
COOL.

507
00:21:57,858 --> 00:21:59,902
OKAY, I THINK YOU
CAN DIAL IT BACK.

508
00:21:59,944 --> 00:22:02,780
HE DOESN'T NEED TO BELIEVE
THAT WE ACTUALLY WANT
TO GO TO THIS PODUNK SCHOOL.

509
00:22:02,822 --> 00:22:05,241

I JUST NEED YOU TO HELP ME
DISTRACT HIM LONG ENOUGH,

510

00:22:05,283 --> 00:22:07,285
SO THAT WE CAN TRACK DOWN THE
NUMBER THAT ALI KEPT CALLING.

511

00:22:07,326 --> 00:22:08,786
HEY, SPENCER, I --

512

00:22:08,828 --> 00:22:10,412
HE'S GONNA COME BACK ANY SECOND.
SO, HERE'S THE PLAN.

513

00:22:10,454 --> 00:22:12,039
I'M GONNA UP JAR JAR BINKS

514

00:22:12,081 --> 00:22:13,124
AND I NEED YOU TO OCCUPY BRENDAN

515

00:22:13,166 --> 00:22:14,917
AT S'MORES WITH
BORES OR WHATEVER.

516

00:22:14,959 --> 00:22:17,336
FIRST CHANCE YOU GET,
BRUSH HIM OFF,
MEET ME BACK HERE.

517

00:22:17,377 --> 00:22:19,005
GOT IT?

518

00:22:19,046 --> 00:22:20,298
YEAH, OKAY.

519

00:22:21,174 --> 00:22:22,300
READY TO GO?

520

00:22:22,341 --> 00:22:24,844
YEAH, ACTUALLY
I NEED TO FRESHEN UP.

521

00:22:24,885 --> 00:22:27,138
SO, I'M JUST GONNA
HEAD BACK OVER TO THE HOTEL,

522

00:22:27,180 --> 00:22:28,973
AND I WILL CATCH UP
WITH YOU GUYS LATER, OKAY?

523

00:22:29,015 --> 00:22:30,266
OKAY.
OKAY.

524

00:22:34,020 --> 00:22:35,646
TA-DA.
GREAT.

525

00:23:33,162 --> 00:23:34,412
(line ringing)

526

00:23:34,454 --> 00:23:35,789
Aria: HI, IT'S ARIA.

527

00:23:35,831 --> 00:23:37,958
LEAVE A MESSAGE,
I'LL CALL YOU BACK.

528

00:23:38,000 --> 00:23:40,502
(beep)

529

00:23:44,257 --> 00:23:47,551
(phone ringing)

530

00:23:47,593 --> 00:23:48,468
HELLO?

531

00:23:48,510 --> 00:23:49,678
OH, THANK GOD.

532

00:23:49,720 --> 00:23:51,471
HANNA, NOW'S NOT
THE TIME, OKAY?

533

00:23:51,513 --> 00:23:53,140
I NEED ANSWERS FROM A GUY
WHO SPENDS HIS WEEKENDS

534

00:23:53,182 --> 00:23:54,100
PRETENDING TO BE A HUFFLEPUFF.

535

00:23:54,141 --> 00:23:55,726
I'VE GOT TO FOCUS HERE.

536

00:23:55,768 --> 00:23:58,145
NO, SPENCER. I'M BUGGING OUT
AND I NEED YOUR HELP.

537

00:23:58,187 --> 00:23:59,897
I WENT SNOOPING THROUGH
MY MOM'S CLOSET,

538

00:23:59,939 --> 00:24:01,399
LOOKING FOR THE SHOES.

539

00:24:01,439 --> 00:24:03,609
HANNA, WILL YOU PLEASE LEAVE
YOUR POOR MOTHER ALONE.

540

00:24:03,650 --> 00:24:06,195
YOU ALREADY GAVE HER A
BRITNEY SHEARS IN YOUR DREAM,

541

00:24:06,237 --> 00:24:07,196
WHAT ELSE ARE YOU GOING
TO DO TO THAT WOMAN?

542

00:24:07,238 --> 00:24:08,989
LOOK, I'VE GOTTA GO.

543

00:24:09,031 --> 00:24:10,448
THE NUMBER THAT ALI KEPT
CALLING IS IN THIS AREA CODE.

544

00:24:10,490 --> 00:24:11,867
IF WE CAN FIND BOARD SHORTS,

545
00:24:11,909 --> 00:24:12,993
WE CAN FIND OUT
WHAT HAPPENED TO ALI.

546
00:24:13,035 --> 00:24:14,661
WISH ME LUCK.
NO!

547
00:24:14,703 --> 00:24:17,455
SPENCER, WAIT!
I--

548
00:24:50,323 --> 00:24:51,449
HI.

549
00:24:54,076 --> 00:24:56,120
I LOVE YOUR SHIRT.

550
00:24:58,414 --> 00:24:59,373
WHAT CAN I DO FOR YOU?

551
00:24:59,415 --> 00:25:01,375
I WAS JUST WONDERING

552
00:25:01,417 --> 00:25:03,377
IF YOU COULD TELL ME

553
00:25:03,419 --> 00:25:06,088
WHOSE NUMBER THIS IS.

554
00:25:06,130 --> 00:25:08,841
THERE'S AN AUTOMATED DIRECTORY
RIGHT OVER THERE.

555
00:25:08,882 --> 00:25:11,760
OKAY, BUT EVEN THOUGH
IT'S A CAMPUS NUMBER,

556
00:25:11,802 --> 00:25:13,220
IT'S ACTUALLY UNLISTED.

557

00:25:13,262 --> 00:25:15,806
I KNOW, RIGHT?

558

00:25:15,848 --> 00:25:18,100
IF IT'S UNLISTED,
I DON'T HAVE IT EITHER.

559

00:25:18,142 --> 00:25:19,226
I CAN'T HELP YOU.

560

00:25:19,268 --> 00:25:20,644
YOU CAN'T?

561

00:25:20,686 --> 00:25:23,272
OR YOU WON'T?

562

00:25:23,314 --> 00:25:26,233
LOOK MAN, I TOTALLY
GET IT, OKAY?

563

00:25:26,275 --> 00:25:28,526
YOU SHALL NOT PASS.

564

00:25:30,446 --> 00:25:33,366
THE THING IS,
IT'S REALLY IMPORTANT.

565

00:25:33,407 --> 00:25:34,867
SO PLEASE?

566

00:25:34,908 --> 00:25:37,535
FOR ALL I KNOW THAT NUMBER
DOESN'T EVEN EXIST ANYMORE.

567

00:25:37,577 --> 00:25:39,163
IT TOTALLY EXISTS.
I JUST NEED TO KNOW WHERE.

568

00:25:39,205 --> 00:25:40,831
WHY?
IT'S PERSONAL.

569

00:25:40,873 --> 00:25:42,833
YOU TRYING TO TRACK DOWN AN
OLD BOYFRIEND OR SOMETHING?

570

00:25:42,875 --> 00:25:44,502
NO, WHY WOULD YOU
EVEN THINK THAT?

571

00:25:44,542 --> 00:25:46,295
I KNOW GIRLS LIKE YOU.

572

00:25:46,337 --> 00:25:47,671
YOU GOT THE CRAZY EYES.

573

00:25:47,713 --> 00:25:49,798
THEY'RE NOT THAT CRAZY.

574

00:25:49,840 --> 00:25:51,384
CRAZY ENOUGH.

575

00:25:54,428 --> 00:25:56,055
FINE, LET ME SEE THAT THING.

576

00:25:56,096 --> 00:25:57,639
THANK YOU.

577

00:25:57,681 --> 00:26:00,893
ALRIGHT, THE FIRST THREE
NUMBERS MEANS IT'S ON CAMPUS,

578

00:26:00,934 --> 00:26:03,896
AND THE NEXT THREE NUMBERS
MEANS IT'S ON GREEK ROW.

579

00:26:03,937 --> 00:26:05,731
REALLY?
DO YOU KNOW WHERE?

580

00:26:05,772 --> 00:26:08,817
NO, AT LEAST IT GIVES THE POOR
BASTARD A FIGHTING CHANCE.

581

00:26:10,194 --> 00:26:11,987
A LANNISTER ALWAYS
PAYS HIS DEBTS.

582

00:26:12,029 --> 00:26:13,697
YOU WOULD LIKE THE LANNISTERS.

583

00:26:13,739 --> 00:26:16,116
I COULD GIVE YOU
THE ENTIRE TARGARYEN SPEECH

584

00:26:16,158 --> 00:26:18,160
FROM THE END OF SEASON ONE,
BUT I WILL NOT WASTE MY BREATH.

585

00:26:19,286 --> 00:26:21,288
SO, HOW IS IT?

586

00:26:21,330 --> 00:26:22,289
IT'S PRETTY GNARLY.

587

00:26:22,331 --> 00:26:24,291
BUT I DECIDED
TO TAKE A GAMBLE

588

00:26:24,333 --> 00:26:26,419
AND REJOIN THE HUMAN RACE.

589

00:26:26,460 --> 00:26:30,089
WELL, YOU DON'T LOOK... BAD.

590

00:26:30,130 --> 00:26:31,382
COMPARED TO WHAT?

591

00:26:31,424 --> 00:26:34,134
BLEU CHEESE?

592

00:26:34,176 --> 00:26:36,720
UM, I SPOKE WITH MIKE
THIS AFTERNOON.

593

00:26:36,762 --> 00:26:41,058

OH, UM, BYRON,
IT'S A NON-ISSUE.

594

00:26:41,100 --> 00:26:43,394
AND HE UNDERSTANDS THAT
YOU NEED THIS TIME AWAY.

595

00:26:43,436 --> 00:26:45,729
SINCE WHEN?

596

00:26:45,771 --> 00:26:48,441
SINCE I SPOKE WITH HIM.

597

00:26:48,482 --> 00:26:50,817
THIS IS SILLY.

598

00:26:50,859 --> 00:26:52,652
I'M THE PARENT OF TWO TEENAGERS.

599

00:26:52,694 --> 00:26:53,820
IT'S MY JOB.

600

00:26:53,862 --> 00:26:56,115
AND I CAN COVER YOUR SHIFT.

601

00:26:56,156 --> 00:27:00,202
CLOCK SOME OVERTIME,
STEAL SOME PAPERCLIPS.

602

00:27:00,244 --> 00:27:02,371
WHY?

603

00:27:02,413 --> 00:27:05,958
BECAUSE YOU HAVE SPENT
YOUR ENTIRE ADULT LIFE

604

00:27:05,999 --> 00:27:07,167
TAKING CARE OF OTHER PEOPLE.

605

00:27:07,209 --> 00:27:10,379
ME BEING ONE OF THEM.

606

00:27:10,421 --> 00:27:13,006
AND IT IS TIME FOR YOU
TO DO SOMETHING FOR YOURSELF.

607

00:27:13,048 --> 00:27:14,174
AND YOU DON'T THINK
IT MAKES ME,

608

00:27:14,216 --> 00:27:16,343
LIKE, THE WORST MOTHER
OF THE YEAR?

609

00:27:16,385 --> 00:27:18,429
ELLA...

610

00:27:18,471 --> 00:27:20,264
YOU AND I TALKED
ABOUT MOVING TO EUROPE

611

00:27:20,306 --> 00:27:21,723
WHEN WE WERE STILL IN COLLEGE.

612

00:27:21,765 --> 00:27:24,101
AND THEN ARIA HAPPENED.

613

00:27:24,143 --> 00:27:25,478
THEN MIKE.

614

00:27:25,519 --> 00:27:26,686
THEN A MORTGAGE.

615

00:27:26,728 --> 00:27:28,939
AND ICELAND DOESN'T COUNT.

616

00:27:28,981 --> 00:27:30,983
YOU WERE BUSY TAKING CARE
OF TWO TEENAGERS

617

00:27:31,024 --> 00:27:34,445
AND ONE NUTTY PROFESSOR.

618

00:27:34,487 --> 00:27:38,115
YOU'VE BEEN GIVEN
A SECOND CHANCE.

619

00:27:38,157 --> 00:27:40,742
TAKE IT.

620

00:27:44,204 --> 00:27:45,831
(indistinct shouting)

621

00:27:45,872 --> 00:27:47,124
LOOK, I'M SORRY, OKAY?

622

00:27:47,166 --> 00:27:48,501
I LOST TRACK OF TIME.

623

00:27:48,542 --> 00:27:50,461
WHATEVER. IT'S FINE.
FORGET IT.

624

00:27:50,503 --> 00:27:51,962
THE IMPORTANT THING
IS WE FIGURED OUT THAT

625

00:27:52,004 --> 00:27:53,922
THE NUMBER ON ALI'S LOOP
IS HERE SOMEWHERE.

626

00:27:53,964 --> 00:27:56,175
AND THAT "BOARD SHORTS"
WAS PROBABLY SOME FRAT BOY

627

00:27:56,216 --> 00:27:58,511
SHE WAS HAVING OVERNIGHTS WITH.

628

00:27:58,552 --> 00:28:00,262
MAYBE I SHOULD HAVE WORN
SOMETHING MORE LADYLIKE.

629

00:28:00,304 --> 00:28:02,306
DOES THIS DRESS
LOOK SLUTTY TO YOU?

630
00:28:02,348 --> 00:28:04,141
NOT REALLY.

631
00:28:04,183 --> 00:28:05,392
BUT THE SLUTTIER THE BETTER.

632
00:28:05,434 --> 00:28:07,520
WE HAVE TO ZERO IN ON
THE SENIOR BROTHERS.

633
00:28:07,561 --> 00:28:08,895
SEE IF ANY OF THEM
REMEMBER ALI

634
00:28:08,937 --> 00:28:10,648
OR WHO SHE WAS HOOKING UP
WITH THAT SUMMER.

635
00:28:12,399 --> 00:28:15,235
LOOK, ARE YOU SURE THAT THIS
SORORITY PARTY IS THE WAY TO GO?

636
00:28:15,277 --> 00:28:17,279
MAYBE WE SHOULD JUST KNOCK
ON THE FRAT HOUSE DOORS.

637
00:28:17,321 --> 00:28:18,405
THERE AREN'T THAT MANY OF THEM.

638
00:28:18,447 --> 00:28:21,367
I WANT TO GO
TO THE PARTY, OKAY?

639
00:28:22,284 --> 00:28:23,536
YEAH, YOU'RE RIGHT.

640
00:28:23,577 --> 00:28:25,287
ALL THE GUYS WILL
PROBABLY BE THERE ANYWAYS.

641
00:28:25,329 --> 00:28:27,414
(shouting)

642
00:28:27,456 --> 00:28:30,376
UGH, LIKE MOTHS
TO THE FLAME.

643
00:28:30,417 --> 00:28:31,585
HERE...

644
00:28:34,463 --> 00:28:35,755
WHAT'S THIS?

645
00:28:35,797 --> 00:28:39,134
EMILY, IT IS A PHOTO,
TO JOG MEMORIES OF ALI.

646
00:28:39,176 --> 00:28:41,887
I THINK THIS WAS WHERE
SHE WAS GOING WITH
THE MONEY FROM HECTOR.

647
00:28:41,928 --> 00:28:44,473
YOU KNOW, WHEN WE GET THERE
WE SHOULD PROBABLY DIVVY UP
THE WORKLOAD.

648
00:28:44,515 --> 00:28:46,808
DO YOU WANT TO TALK TO
THE DELTAS OR THE KAPPAS?

649
00:28:46,850 --> 00:28:48,018
NEITHER!

650
00:28:48,060 --> 00:28:49,353
LOOK, I KNOW THAT
THIS IS IMPORTANT,

651
00:28:49,395 --> 00:28:51,063
BUT CAN WE PLEASE
PUT A PIN IN THIS?

652
00:28:51,104 --> 00:28:52,565
I DON'T WANT
TO DO THIS TONIGHT.

653

00:28:52,606 --> 00:28:54,358
WHY? THIS IS THE REASON
WE CAME HERE.

654

00:28:54,400 --> 00:28:55,693
NO, IT ISN'T!

655

00:28:55,734 --> 00:28:57,361
I CAME HERE TO TALK
TO SORORITY SISTERS

656

00:28:57,403 --> 00:28:58,696
ABOUT A SCHOLARSHIP.

657

00:28:58,737 --> 00:29:00,197
YEAH, THAT'S RIGHT,

658

00:29:00,239 --> 00:29:03,325
I ACTUALLY WANT TO GET
INTO THIS "PODUNK" SCHOOL.

659

00:29:03,367 --> 00:29:05,411
SO YOU'RE NOT HERE
TO HELP ME FIND A NUMBER?

660

00:29:05,452 --> 00:29:07,413
NO.
I'M HERE FOR ME.

661

00:29:07,454 --> 00:29:08,664
(laughs)

662

00:29:08,706 --> 00:29:11,208
OKAY, WELL, NOW
IT ALL MAKES SENSE.

663

00:29:11,250 --> 00:29:13,001
WHAT MAKES SENSE?

664

00:29:13,043 --> 00:29:15,962
OH, YOU BATTING THOSE

CAMEL LASHES AT BRENDAN.

665

00:29:16,004 --> 00:29:17,964
SMILING, LAUGHING
AT EVERYTHING HE SAYS --

666

00:29:18,006 --> 00:29:18,840
IT'S CALLED BEING NICE.

667

00:29:18,882 --> 00:29:20,426
IT'S CALLED FLIRTING.

668

00:29:20,467 --> 00:29:22,802
I DON'T THINK BRENDAN CONFUSED
INTEREST WITH FLIRTATION.

669

00:29:22,844 --> 00:29:24,263
WELL, I'LL TELL YOU WHAT
I'M NOT CONFUSED ABOUT.

670

00:29:24,304 --> 00:29:25,889
THE FACT THAT ALL WEEKEND

671

00:29:25,931 --> 00:29:28,517
YOU'VE CONVENIENTLY FAILED
TO MENTION THAT YOU'RE GAY!

672

00:29:29,476 --> 00:29:30,977
NO, YOU DIDN'T.

673

00:29:31,019 --> 00:29:32,979
I JUST DIDN'T THINK THAT
YOU WERE THE TYPE OF PERSON

674

00:29:33,021 --> 00:29:34,898
WHO WOULD LEAD SOMEBODY ON
JUST TO GET WHAT YOU WANTED.

675

00:29:34,940 --> 00:29:37,192
NICE COMING FROM THE GIRL
WHO WHIPPED OFF HER BRA

676

00:29:37,234 --> 00:29:38,694
TO GET BACK ON
THE DECATHLON TEAM.

677

00:29:38,736 --> 00:29:40,237
OKAY, I WASN'T LEADING HIM ON.

678

00:29:40,279 --> 00:29:41,405
I WAS BEING CHARMING!

679

00:29:41,447 --> 00:29:42,531
COULD OF FOOLED ME.

680

00:29:42,573 --> 00:29:43,616
YOU WOULDN'T KNOW
THE DIFFERENCE,

681

00:29:43,657 --> 00:29:45,325
YOU'VE NEVER
HAD TO BE CHARMING.

682

00:29:45,367 --> 00:29:47,244
YOU GET TO ACT
LIKE A TOTAL SNOT-RAG,

683

00:29:47,286 --> 00:29:49,955
'CAUSE MOMMY AND DADDY
HAVE A SAFETY NET OF CASH
TO CATCH YOUR FALL!

684

00:29:49,996 --> 00:29:53,667
♪ SISTERS OF ZETA CHI ♪

685

00:29:53,709 --> 00:29:56,878
♪ THE APPLE OF GOD'S EYE ♪

686

00:29:56,920 --> 00:29:59,005
♪ YOUR LIGHT BURNS BRIGHT ♪

687

00:29:59,047 --> 00:30:02,384
♪ WHEN ALL THE BROTHERS SEE ♪

688

00:30:02,426 --> 00:30:05,596
♪ THEY'LL BE ON BENDED KNEE ♪

689

00:30:05,638 --> 00:30:08,599
♪ SISTERS OF GAMMA ZEE ♪

690

00:30:08,641 --> 00:30:11,769
♪ OUR HEARTS UNITE... ♪

691

00:30:15,855 --> 00:30:17,274
Ashley: HANNA?

692

00:30:17,316 --> 00:30:18,692
WHERE ARE YOU GOING?

693

00:30:18,734 --> 00:30:20,193
HI.

694

00:30:20,235 --> 00:30:22,154
I DIDN'T KNOW
THAT YOU WERE HOME.

695

00:30:22,195 --> 00:30:25,031
UM, I'M GOING TO MEET
SPENCER AND EMILY.

696

00:30:25,073 --> 00:30:26,825
I WAS JUST GOING TO CALL
YOU FROM THE CAR.

697

00:30:26,866 --> 00:30:30,704
WHAT ARE YOU DOING
THAT REQUIRES LUGGAGE?

698

00:30:30,746 --> 00:30:32,414
A CAMPUS VISIT.

699

00:30:32,456 --> 00:30:33,624
CICERO COLLEGE.

700

00:30:33,666 --> 00:30:34,958
OH.

701
00:30:35,000 --> 00:30:37,586
I THOUGHT YOU SAID
YOU WEREN'T INTERESTED

702
00:30:37,628 --> 00:30:39,838
IN LIBERAL ARTS COLLEGES.

703
00:30:39,879 --> 00:30:41,923
YEAH, WELL, LIKE YOU SAID.

704
00:30:41,965 --> 00:30:45,678
I SHOULD PROBABLY START
THINKING OF OTHER OPTIONS.

705
00:30:45,719 --> 00:30:48,054
HUH.

706
00:30:48,096 --> 00:30:50,015
UM...

707
00:30:50,056 --> 00:30:52,351
I'M JUST GONNA CALL YOU
WHEN I GET THERE, OKAY?

708
00:30:53,393 --> 00:30:54,353
OKAY.

709
00:30:56,188 --> 00:30:57,189
HONEY?

710
00:30:59,775 --> 00:31:01,860
BE SAFE.

711
00:31:11,495 --> 00:31:13,079
(lively pop music plays)

712
00:31:13,121 --> 00:31:14,581
SO, THE FIRST YEAR
YOU HAVE A COMMUNAL,

713

00:31:14,623 --> 00:31:17,417
BUT AFTER THAT YOU CAN
PETITION TO GET A SINGLE.

714
00:31:17,459 --> 00:31:19,503
COOL.
SO, HOW DO I APPLY?

715
00:31:19,545 --> 00:31:22,464
WELL, FIRST YOU'LL HAVE TO
MEET WITH ALL THE SISTERS.

716
00:31:26,259 --> 00:31:28,679
OH, THAT.

717
00:31:28,721 --> 00:31:31,515
THAT WAS THE GRUNWALD'S.

718
00:31:31,557 --> 00:31:32,891
WHAT'S A "GRUNWALD"?

719
00:31:32,932 --> 00:31:34,267
MRS. GRUNWALD.

720
00:31:34,309 --> 00:31:35,435
OUR FORMER HOUSE MOTHER.

721
00:31:35,477 --> 00:31:36,603
SHE WAS BEFORE MY TIME,

722
00:31:36,645 --> 00:31:38,814
BUT LEGEND HAS IT
SHE WAS FIRED.

723
00:31:38,856 --> 00:31:40,524
DID IT HAVE
SOMETHING TO DO WITH THAT?

724
00:31:40,566 --> 00:31:42,609
MAYBE.

725
00:31:42,651 --> 00:31:46,029

APPARENTLY YOU COULDN'T
GET ANYTHING PAST THAT BITCH.

726

00:31:46,071 --> 00:31:47,489
ONE GIRL SAID
IT WAS LIKE

727

00:31:47,531 --> 00:31:48,866
SHE KNEW YOU WERE
GONNA SNEAK OUT

728

00:31:48,907 --> 00:31:50,701
BEFORE YOU EVEN GOT
THE IDEA YOURSELF.

729

00:31:51,910 --> 00:31:54,246
(sighs)
ANYWAYS...

730

00:31:54,287 --> 00:31:55,330
LET ME SHOW YOU OUR DEN.

731

00:31:55,372 --> 00:31:57,666
WE JUST GOT
A NEW FLAT SCREEN.

732

00:32:03,129 --> 00:32:04,964
(music plays,
indistinct chatter)

733

00:32:05,006 --> 00:32:07,509
EXCUSE ME, YOU WOULDN'T HAPPEN
TO KNOW THIS GIRL WOULD YOU?

734

00:32:07,551 --> 00:32:09,762
UH-UH.
NO?

735

00:32:09,803 --> 00:32:11,764
THANKS.

736

00:32:11,805 --> 00:32:14,850
SORRY, HEY, DO YOU

HAPPEN TO KNOW THIS GIRL?

737

00:32:16,435 --> 00:32:17,895
OH, THANK YOU.

738

00:32:19,521 --> 00:32:23,483
(indistinct chatter)

739

00:32:26,069 --> 00:32:27,446
HEY.

740

00:32:27,487 --> 00:32:28,363
OH, HEY.

741

00:32:28,405 --> 00:32:29,823
I...

742

00:32:29,865 --> 00:32:31,867
I THINK I JUST SAW SPENCER
IN ONE OF THE ROOMS.

743

00:32:31,909 --> 00:32:33,911
I WASN'T LOOKING FOR SPENCER.

744

00:32:33,952 --> 00:32:35,454
I'M OFF-DUTY FOR THE NIGHT.

745

00:32:35,495 --> 00:32:37,706
OH.

746

00:32:37,748 --> 00:32:40,793
CAN I GET YOU A DRINK?

747

00:32:40,834 --> 00:32:42,043
SURE.

748

00:32:48,634 --> 00:32:49,426
HEY.

749

00:32:49,468 --> 00:32:50,844
'SUP?

750
00:32:50,886 --> 00:32:52,095
WHAT'S UP WITH YOU.

751
00:32:52,137 --> 00:32:53,263
COULD YOU LOOK AT THIS PHOTO

752
00:32:53,305 --> 00:32:54,514
AND LET ME KNOW
IF YOU KNOW THIS GIRL?

753
00:32:55,641 --> 00:32:57,810
YEAH, I'VE
SEEN THIS GIRL.

754
00:32:57,851 --> 00:32:58,685
REALLY?

755
00:32:58,727 --> 00:33:00,437
YEAH, IN MY DREAMS.

756
00:33:00,479 --> 00:33:01,521
OH!

757
00:33:01,563 --> 00:33:02,898
THANK YOU.

758
00:33:02,940 --> 00:33:04,483
MORONS.

759
00:33:08,862 --> 00:33:10,614
Spencer: IT'S THE SAME PREFIX.

760
00:33:14,534 --> 00:33:15,327
Hanna: SPENCER!

761
00:33:15,368 --> 00:33:16,453
HANNA?

762
00:33:16,495 --> 00:33:17,454
WHAT ARE YOU DOING HERE?

763
00:33:17,496 --> 00:33:19,414
LOOKING FOR YOU!
WHERE'S EMILY?

764
00:33:19,456 --> 00:33:20,874
I HAVE NO IDEA.

765
00:33:20,916 --> 00:33:21,959
WELL, DIDN'T YOU
COME TOGETHER?

766
00:33:22,000 --> 00:33:23,209
YEAH, THOUGHT SO.

767
00:33:23,251 --> 00:33:25,420
WELL, I NEED
BOTH OF YOU NOW.

768
00:33:25,462 --> 00:33:26,713
WHY?

769
00:33:28,799 --> 00:33:30,342
HANNA,
WHAT'S GOING ON?

770
00:33:33,512 --> 00:33:34,680
WHAT?

771
00:33:37,766 --> 00:33:39,309
IS THAT REAL?

772
00:33:39,351 --> 00:33:40,811
WHY WOULD YOU BRING A GUN
TO A SORORITY PARTY?

773
00:33:40,853 --> 00:33:42,395
BECAUSE IT'S THE GUN.

774
00:33:42,437 --> 00:33:43,647
THAT KILLED WILDEN.

775

00:33:43,689 --> 00:33:44,940
AT LEAST I THINK IT IS.

776

00:33:44,982 --> 00:33:46,775
WHY DO YOU HAVE THAT?!
BECAUSE I FOUND IT.

777

00:33:46,817 --> 00:33:47,985
IN MY MOM'S CLOSET.

778

00:33:48,026 --> 00:33:49,736
I HAVE TO GET RID OF IT.
GET RID OF IT?

779

00:33:49,778 --> 00:33:51,697
HANNA, NO, YOU HAVE TO GIVE
IT BACK TO YOUR FATHER.

780

00:33:51,738 --> 00:33:53,573
AND LET MY DAD TURN MY MOM
IN TO THE COPS? NO WAY.

781

00:33:53,615 --> 00:33:54,616
I DON'T THINK HE'D DO THAT.

782

00:33:54,658 --> 00:33:56,368
I'M NOT GIVING HIM
THE CHOICE.

783

00:33:56,409 --> 00:33:58,620
IT'S BETTER TO DUMP IT HERE,
MILES AWAY FROM ROSEWOOD.

784

00:33:58,662 --> 00:33:59,830
THAT WAY WHEN
THE POLICE QUESTION HIM,

785

00:33:59,872 --> 00:34:00,747
HE'S NOT GONNA
KNOW THE ANSWERS.

786

00:34:00,789 --> 00:34:02,081

AND HE WON'T HAVE TO LIE.

787

00:34:02,123 --> 00:34:03,583
OKAY. LOOK, HANNA,
JUST WAIT HERE, PLEASE?

788

00:34:03,625 --> 00:34:04,668
LET ME GO FIND EMILY.

789

00:34:04,710 --> 00:34:06,211
NO, I DON'T
WANT TO HOLD THIS.

790

00:34:06,252 --> 00:34:08,171
NO, HANNA. JUST STAY HERE.
OKAY? PLEASE DON'T MOVE.

791

00:34:08,213 --> 00:34:09,715
DON'T DO ANYTHING,
UNTIL I GET HER.

792

00:34:09,756 --> 00:34:11,717
AND WE'LL GO TOGETHER
TO YOUR FATHER'S.

793

00:34:11,758 --> 00:34:13,760
OKAY? WE'LL FIGURE THIS OUT,
THE THREE OF US.

794

00:34:13,802 --> 00:34:15,220
OKAY. PLEASE JUST HURRY.

795

00:34:15,261 --> 00:34:16,429
OKAY.

796

00:34:22,936 --> 00:34:25,731
HEY, EXCUSE ME.
SORRY, HAVE YOU SEEN EMILY?

797

00:34:25,772 --> 00:34:27,983
WHAT?
MY FRIEND EMILY,
HAVE YOU SEEN HER?

798
00:34:28,025 --> 00:34:31,528
UM, SHE WENT THAT WAY,
WITH SOME GUY.

799
00:34:38,952 --> 00:34:42,956
(music continues)

800
00:34:42,998 --> 00:34:45,208
EMILY?

801
00:34:45,250 --> 00:34:46,835
(girls laughing)

802
00:34:46,877 --> 00:34:48,420
EM?

803
00:34:55,677 --> 00:34:57,971
EM?

804
00:35:06,730 --> 00:35:08,398
EM?!

805
00:35:13,612 --> 00:35:17,198
(giggling)

806
00:35:17,240 --> 00:35:18,992
HEY, HAVE YOU GUYS--

807
00:35:19,034 --> 00:35:20,994
OW!

808
00:35:51,399 --> 00:35:52,734
HELLO?

809
00:36:02,661 --> 00:36:04,037
HELLO?

810
00:36:09,960 --> 00:36:13,379
(radio turns on)

811
00:36:15,090 --> 00:36:16,133
(radio stops)

812
00:36:31,272 --> 00:36:33,274
(dial tone)

813
00:36:35,485 --> 00:36:39,364
SO, ME AND DAD
AGAINST YOU AND MOM?

814
00:36:39,405 --> 00:36:40,866
FINE.

815
00:36:40,907 --> 00:36:42,701
(phone ringing)
Ella: OKAY.

816
00:36:42,742 --> 00:36:43,827
GAME ON. LET'S GO.

817
00:36:50,667 --> 00:36:53,419
WHO IS THIS?

818
00:36:54,337 --> 00:36:57,007
IT AIN'T TIPPI THE BIRD.

819
00:36:59,467 --> 00:37:01,178
OKAY, SPENCER,
SLOW DOWN.

820
00:37:01,219 --> 00:37:03,513
IT'S LIKE SOME KIND OF
PANIC ROOM OR BUNKER
OR SOMETHING.

821
00:37:03,555 --> 00:37:05,724
WHY WOULD THE PHONE NUMBER
LEAD THERE?

822
00:37:05,765 --> 00:37:07,225
I DON'T KNOW, MAYBE...

823
00:37:07,266 --> 00:37:09,811
MAYBE ALI SPENT SOME
TIME HIDING OUT HERE.

824
00:37:09,853 --> 00:37:12,147
BUT SOMEONE WAS
PICKING UP THAT LINE.

825
00:37:12,189 --> 00:37:14,149
ALI WAS NOT CALLING HERSELF.

826
00:37:14,191 --> 00:37:15,942
OKAY, BUT WHY WOULD
BOARD SHORTS NEED TO GO

827
00:37:15,984 --> 00:37:18,486
TO A SORORITY HOUSE
TO ANSWER HIS CALLS?

828
00:37:18,528 --> 00:37:19,821
(muffled laughter)

829
00:37:19,863 --> 00:37:21,073
LOOK, I HAVE TO GO, OKAY?

830
00:37:21,114 --> 00:37:22,699
I HAVE TO GO FIND
EMILY AND HANNA.

831
00:37:22,741 --> 00:37:23,992
HANNA?

832
00:37:24,034 --> 00:37:25,368
WHAT THE HELL
IS HANNA DOING THERE?

833
00:37:25,410 --> 00:37:26,244
LOOK, I'VE GOT TO GO.

834
00:37:26,285 --> 00:37:28,038
BYE.

835
00:37:50,476 --> 00:37:53,521
DUDE, I SCORED
A TOUCHDOWN, MAN!

836
00:37:53,563 --> 00:37:54,940
IT WAS AWESOME!

837
00:37:54,981 --> 00:37:57,483
(indistinct chatter)

838
00:37:57,525 --> 00:37:58,777
(laughing)
I'M SORRY.

839
00:38:09,162 --> 00:38:10,329
IN THE PAST YEAR OR SO

840
00:38:10,371 --> 00:38:12,124
I'VE ACTUALLY BECOME
A PRETTY GOOD COOK.

841
00:38:12,165 --> 00:38:13,416
(both chuckle)

842
00:38:13,458 --> 00:38:14,626
OH, YOU LOOK OUT.

843
00:38:14,667 --> 00:38:15,835
CAN I GET YOU ANOTHER?

844
00:38:15,877 --> 00:38:18,630
SURE.

845
00:38:19,881 --> 00:38:20,882
EMILY?

846
00:38:28,556 --> 00:38:31,643
(music plays,
indistinct conversations)

847
00:38:38,900 --> 00:38:40,652

EMILY?

848

00:38:40,693 --> 00:38:42,195
WHAT'S WRONG?
WHAT?

849

00:38:42,237 --> 00:38:45,531
OH, SORRY, I THINK I JUST
SAW ONE OF MY FRIENDS.

850

00:38:45,573 --> 00:38:46,992
YOU LOOK UPSET.

851

00:38:47,033 --> 00:38:50,078
NO, NO, IT'S JUST REALLY
STRANGE THAT SHE'D HERE.

852

00:38:50,120 --> 00:38:52,705
SO, I NEED TO FIND HER
AND SEE WHAT'S GOING ON.

853

00:38:52,747 --> 00:38:53,873
DON'T STRESS.

854

00:38:53,915 --> 00:38:55,000
I'LL COME WITH YOU.

855

00:38:57,127 --> 00:38:58,878
UM...

856

00:38:58,920 --> 00:39:01,006
I'M SORRY, BRENDAN.

857

00:39:01,047 --> 00:39:02,715
YOU SEEM LIKE
A REALLY GREAT GUY,

858

00:39:02,757 --> 00:39:06,052
BUT I THINK I MAY HAVE GIVEN
YOU THE WRONG IMPRESSION.

859

00:39:06,094 --> 00:39:07,929

OKAY.

860

00:39:07,971 --> 00:39:09,597
I'M NOT AVAILABLE.

861

00:39:09,639 --> 00:39:11,016
I'M WITH SOMEONE.

862

00:39:11,057 --> 00:39:14,060
MAYBE HE'S NOT MAKING
YOU HAPPY ANYMORE.

863

00:39:14,102 --> 00:39:15,061
HE'S A SHE.

864

00:39:15,103 --> 00:39:16,855
AND SHE'S AMAZING.

865

00:39:16,896 --> 00:39:19,191
SORRY.

866

00:39:19,232 --> 00:39:21,985
HUH.

867

00:39:22,027 --> 00:39:25,780
I'LL STILL HELP YOU FIND
YOUR FRIEND, IF YOU WANT.

868

00:39:25,822 --> 00:39:28,825
IT'S PRETTY DARK OUT HERE,
PEOPLE HAVE BEEN DRINKING.

869

00:39:28,867 --> 00:39:30,743
THESE PARTIES
CAN GET A LITTLE...

870

00:39:30,785 --> 00:39:32,829
OUT OF CONTROL.

871

00:39:32,871 --> 00:39:36,166
I'LL BE FINE.

872
00:39:50,930 --> 00:39:54,351
(music continues in distance)

873
00:40:00,106 --> 00:40:01,358
HANNA?

874
00:40:03,068 --> 00:40:04,236
(footsteps approaching)

875
00:40:04,277 --> 00:40:05,945
HANNA, IS THAT YOU?

876
00:40:05,987 --> 00:40:09,615
(footsteps continue)

877
00:40:13,828 --> 00:40:15,454
(twig snaps)

878
00:40:24,339 --> 00:40:27,300
(indistinct shouting)

879
00:40:36,226 --> 00:40:37,769
HANNA!

880
00:40:37,810 --> 00:40:39,562
HELLO?

881
00:40:39,604 --> 00:40:42,065
(footsteps continue)

882
00:40:46,903 --> 00:40:49,781
(twigs snapping)

883
00:40:49,822 --> 00:40:51,657
WHO IS THAT?

884
00:40:51,699 --> 00:40:53,243
TELL ME WHO YOU ARE!

885
00:40:56,579 --> 00:40:57,997

(twigs snapping)

886

00:41:22,188 --> 00:41:24,316
(both shouting)

887

00:41:24,357 --> 00:41:27,319
WELCOME TO COLLEGE, PRE-FROSH!

888

00:41:46,296 --> 00:41:47,755
Spencer: EMILY!

889

00:41:47,797 --> 00:41:49,548
WHERE'S HANNA?
I DON'T KNOW.

890

00:41:49,590 --> 00:41:51,426
WHAT IS SHE DOING HERE?
WE NEED TO FIND HER,

891

00:41:51,468 --> 00:41:53,678
BEFORE SHE DOES
SOMETHING REALLY STUPID.

892

00:42:03,146 --> 00:42:04,397
Man: HOLD IT!

893

00:42:04,439 --> 00:42:07,317
DON'T MOVE!

894

00:42:07,359 --> 00:42:08,693
GET DOWN ON THE GROUND,

895

00:42:08,734 --> 00:42:10,362
PUT YOUR HANDS IN FRONT OF YOU!

896

00:42:11,779 --> 00:42:13,614
Man over radio:
SUSPECT'S LAST NAME IS MARIN,

897

00:42:13,656 --> 00:42:14,657
FIRST NAME HANNA.

898
00:42:14,699 --> 00:42:15,492
(sirens approaching)

899
00:42:15,533 --> 00:42:16,909
Woman: COPY THAT.

900
00:42:16,951 --> 00:42:19,037
(indistinct radio transmission
continues)

901
00:42:19,078 --> 00:42:21,331
(indistinct murmuring)

902
00:42:22,581 --> 00:42:24,417
Man: BACK UP. BACK UP.
MAKE SOME ROOM.

903
00:42:26,252 --> 00:42:27,170
HANNA, WAIT!

904
00:42:27,212 --> 00:42:28,838
HANNA!
BACK UP, LADIES.

905
00:42:28,880 --> 00:42:30,215
POLICE BUSINESS.

906
00:42:36,221 --> 00:42:39,516
(phone ringing)

907
00:43:27,480 --> 00:43:30,525
♪



Pretty Little Liars



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.